



**WALWORTH**  
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date

V07C8141  
15/10/2007

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC081A09MAA

(Codigo) 8" Fig. 5202 F A WCB, API TRIM No. 9 8300000

Description CAST STEEL GATE VALVE  
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)  
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

TEST	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	450	450	80
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	80
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)	80	80	80

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS (KPSI) (CNSI)	YIELD (KPSI) (ST)	ELG (%) (2ND)	RED (%) (3RD)	BHN (AVG)
BONNET	WH22305	ASTM A-216/WCB	0.208	0.943	0.014	0.014	0.498	0.024	0.044	0.014	0.040	0.003		74.96	44.08	26	50	164
BONNETE			Normalized to (Normalized a) 920 °C															
BODY	WH22085	ASTM A-216/WCB	0.202	0.961	0.023	0.019	0.486	0.044	0.043	0.020	0.020	0.004		75.83	44.95	25	48	156
CUERPO			Normalized to (Normalized a) 930 °C															
WEDGE DISCO	WH10457	ASTM A-216/WCB	0.200	0.909	0.025	0.020	0.498	0.090	0.067	0.086	0.039	0.009	0.000	74.67	43.35	26	49	154
			Cooled in air; (Cooled in air. (Entrf)															

### MECHANICAL TESTS (PROB. MECANICAS)

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:   
Sandra Ruiz

QUALITY ASSURANCE